

**Code der Ausschreibung:**

„AOV/SUA-SF 025/2018“

**ERKENNUNGSCODE CIG:**

LOS 1: 7513078419  
 LOS 2: 7513083838  
 LOS 3: 7513087B84  
 LOS 4: 7513090DFD

**Codice gara:**

„AOV/SUA-SF 025/2018“

**CODICE CIG:**

LOTTO 1: 7513078419  
 LOTTO 2: 7513083838  
 LOTTO 3: 7513087B84  
 LOTTO 4: 7513090DFD

**Erklärung Nr. 4****Unter Punkt 1.1.3 Begrenzung der Vergabe**

Der letzte Absatz lautet wie folgt: „*ist außerdem die Möglichkeit gegeben, dass jeder Teilnehmer der Bietergemeinschaft für jedes Los einen unterschiedlichen Besitzanteil der Teilnahmevoraussetzungen sowie unterschiedliche Ausführungsanteile der vertraglichen Leistungen angeben kann.*“

Das Syntagma "unterschiedlicher *Besitzanteil*" kann sich nämlich sowohl auf mehrere Lose als auch auf den Unterschied zwischen den Anteilen an der Beteiligung und den Anteilen an der Ausführung im einzelnen Los beziehen.

Der Satz kann daher folgende zwei Bedeutungen haben:

- 1) Der Bieter kann für jedes Los die Anteile für den Besitz und die Ausführung angeben, die einander entsprechen, aber von Los zu Los unterschiedlich sind.
- 2) Der Teilnehmer kann Besitz- und Ausführungsanteile angeben, die sich voneinander und von Los zu Los unterscheiden.

Es stellt sich daher die Frage, ob ein in Form einer Bietergemeinschaft teilnehmendes Subjekt aufgrund besagter Ausschreibungsregel für jedes Los einen anderen Anteil als den Ausführungsanteil angeben kann und ob die Anteile auch von Los zu Los unterschiedlich sein können.

**Antwort**

Dies wird bestätigt.

**Erklärung Nr. 5****Chiarimento n. 4****Al Punto 1.1.3 Limitazione dell'aggiudicazione ...**

All'ultimo periodo si legge ... è possibile prevedere che ciascun concorrente del RTI possa dichiarare per ciascun lotto una diversa quota di possesso dei requisiti di partecipazione nonché di esecuzione delle prestazioni contrattuali.

Il sintagma "diversa quota", infatti, può riferirsi sia ai plurimi lotti sia alla diversità fra le quote di partecipazione e le quote di esecuzione nel singolo lotto.

La frase, quindi, può avere i seguenti due significati:

- 1) Il concorrente può indicare per ogni lotto quote di possesso e di esecuzione fra loro corrispondenti ma diverse da lotto a lotto,
- 2) Il concorrente può indicare quote di possesso e quote di esecuzione diverse fra di loro e diverse da lotto a lotto.

Si chiede pertanto se in base alla cennata regola di gara un soggetto concorrente in RTI può indicare per ciascun lotto una quota di partecipazione diversa dalla quota di esecuzione e se queste possono essere anche diverse da lotto a lotto.

**Risposta**

Si conferma.

**Chiarimento N. 5**



### Unter Punkt 1.2.3.1 Sozialklausel

Der letzte Absatz lautet wie folgt: „Das nachfolgende Unternehmen übernimmt, ..... unter Beibehaltung der von den Angestellten durch den staatlichen- und den Gebietskollektivvertrag für den betreffenden Sektor erworbenen Rechte sowie im Allgemeinen all dessen, was die Entlohnung, das Dienstalter und die Berufsbilder betrifft.“

Es wird darauf hingewiesen, dass es bis heute keinen für die Provinz Bozen gültigen Gebietskollektivvertrag gibt.

Es wird also Folgendes gefragt:

- 1) ob die Liste der "staatlichen- und der Gebietskollektivverträge" nur beispielhaft ist oder ob sie taxativ ist;
- 2) ob demzufolge die vorgesehene Wahrung der Rechte daher auch diejenigen betrifft, die durch die vielen anderen Formen der Tarifverhandlungen zweiter Ebene, wie z.B. Unternehmens- und/oder unternehmensinterne Verträge, erworben wurden

### Antwort

Siehe Klarstellung Nr. 1

### Erklärung Nr. 9

Es wird Folgendes gefragt:

#### **Frage 1:**

Gemäß Seite 31 der Ausschreibungsbedingungen, drittem Absatzes: „Im Falle von Konsortien gemäß Art. 45, Absatz 2, Buchstaben b) und c) GvD 50/2016, müssen die Voraussetzungen gemäß Buchstaben a), b), c), d) und f) im Besitz des Konsortiums und jener Mitgliedsunternehmen sein, mit welchen das Konsortium sich an der Ausschreibung beteiligt.“

Man bittet zu bestätigen, dass der auf Buchstabe f) bezogene Teil ein Druckfehler ist, da das Kriterium f) nicht vorhanden ist.

#### **Frage 2:**

Gemäß Seite 31 der Ausschreibungsbedingungen, viertem Absatz:

„Im Falle von Konsortien gemäß Art. 45, Absatz 2, Buchstabe b) und c) GvD 50/2016 (ständige Konsortien) muss das Konsortium im Sinne des Artikel 47 des GvD 50/2016 die Voraussetzungen der Buchstaben e1), e2), e3), e4) besitzen.“

### Al punto 1.2.3.1 Clausola sociale

L'ultimo comma recita: "L'impresa subentrante, ... mantenendo i diritti acquisiti dal personale dipendente tramite contrattazione nazionale e territoriale collettiva di lavoro e, in generale, per ciò che attiene a retribuzione, anzianità e profili professionali".

Si fa presente che a tutt'oggi non esiste alcun contratto collettivo territoriale valido per la Provincia di Bolzano.

Si chiede, quindi:

- 1) se l'elencazione "contrattazione nazionale e territoriale collettiva" è meramente esemplificativa ovvero se è tassativa;
- 2) se, pertanto, il previsto mantenimento dei diritti riguarda anche quelli acquisiti attraverso le molteplici restanti forme di contrattazione collettiva di secondo livello quali i contratti aziendali e/o interaziendali.

### Risposta

Vedere chiarimento 1

### Chiarimento N. 9

Si richiede quanto di seguito

#### **Quesito 1:**

Secondo quanto indicato a pag.31 del Disciplinare di Gara terzo paragrafo "Nel caso di consorzi di cui all'art. 45, comma 2, b) e c), del D.lgs. 50/2016, i requisiti di cui alle lettere a), b), c), d) e f) devono essere posseduti dal consorzio e dalle imprese consorziate per le quali il consorzio concorre"

Si chiede conferma che la parte riferita alla lettera f) trattasi di refuso in quanto il criterio f) non è presente.

#### **Quesito 2**

Secondo quanto indicato a pag.31 del Disciplinare di Gara quarto paragrafo "Nel caso di consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) D.lgs. 50/2016 (consorzi stabili), i requisiti di cui ai punti e1), e2), e3), e4) devono essere posseduti ai sensi dell'art. 47 del D.lgs. 50/2016".



Man bittet zu bestätigen, dass für Konsortien von Handwerksunternehmen gemäß Art. 45 Abs. 2 Buchst. b) GvD 50/2016 die Voraussetzungen gemeinsam von den Konsortien und den ausführenden Konsortiumsmitgliedern erfüllt werden müssen.

### **Antwort**

**Frage 1:**

Dies wird bestätigt..

**Frage 2:**

Dies wird bestätigt..

Si chiede conferma che per i consorzi di imprese artigiane di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) D.lgs. 50/2016, i requisiti debbano essere posseduti congiuntamente da consorzio e consorziati esecutori.

### **Risposta**

**Quesito 1:**

Si conferma.

**Quesito 2:**

Si conferma.